



蓮香
LOVING
SUMMER

- | | | | |
|---|-----|---|------|
| 仔薑紅油燈影耳片  | 200 | 自貢仔薑跳水東星斑  | 1380 |
| Marinated sliced pig ear with pickled ginger and gong cai in chili sauce | | Sliced spotted garoupa with pickled ginger and chili sauce | |
| 嫩薑芽辣拌墨魚  | 160 | 鮮椒仔薑爆炒鴨舌  | 300 |
| Chilled cuttlefish with pickled ginger and homemade chili sauce | | Sautéed duck tongue with pickled ginger, lotus root and chili | |
| 仔薑牛小排酥餅  三件 / 3 pieces | 120 | 仔薑牛肉絲  | 260 |
| Crispy cakes stuffed with minced beef, pickled ginger and sesame | | Sautéed shredded beef with pickled ginger and chili | |



 辛辣 Spicy

所有價錢以澳門元計算及另加10%服務費
All prices are in MOP and subject to 10% service charge

蜀之絲路 · 四方風境

成都·花滿茶巷

SILK ROAD OF SHU · THE FOUR TERRAINS CHENGDU · TEA LANES IN FULL BLOOM

在西南群山深處，有一條以足印寫成的古道。循青城與岷江之脈入山，盛于成都沃野，度羌地峽谷，攀松州高原，向更遠的草原與天際延伸，史家稱之為“南線絲路”。我們以茶為線，以風土為針，將“四節點”的性格縫合成一幅新的茶路圖卷，成為今日可被端起的風味之路。

In the mountains of southwest China lies an ancient path shaped by countless footsteps. From Chengdu's fertile plains, it follows the lines of Qingcheng Mountain and the Min River, moves through Qiang gorges, climbs to the Songzhou highlands, and continues toward distant grasslands. Historians call it the "Southern Silk Road." With tea as the thread and terroir as the needle, we weave the spirit of its four waypoints into a new tea journey—a road of flavors that you can now savour in a cup.

雅安:茶馬相聞,貢道由此出山河。

Ya'an: Tea meets horse; the tribute road begins.

成都:萬川所會,絲路自此啟華章。

Chengdu: Rivers gather; the Silk Road opens up.

都江堰:古道折入岷穀的轉身處。

Dujiangyan: The ancient path leads into the Min Valley.

松潘:高原關城,邊茶與風雪在此續寫遠方。

Songpan: A highland gateway where tea and winds journey on.

成都—花滿茶巷

88 每位
per person

Chengdu—Tea Lanes in Full Bloom

茶香起於錦江，沿著陸上絲路的繁華古道遠行。成都老巷裡，茉莉綻放；三花茉莉花茶以一盞清雅，承載錦官城通達四方的風華餘韻。

Tea fragrance rises from the Jin River and travels along the prosperous routes of the overland Silk Road. In Chengdu's old lanes, jasmine in full blooming; in a single cup of refined elegance, San Hua Jasmine Tea embodies the enduring splendor of Chengdu, extending the spirit of Jin Guan Cheng to the wider world.

所有價錢以澳門元計算及另加10%服務費

All prices are in MOP and subject to 10% service charge